

Lima, 19 de Enero de 2017

Señores  
PORT LOGISTICS S.A.C.  
Presente.-

Attn.: CONNIE REDHEAD / MARIA VASCONES

Ref.: Instrucciones de embarque 1 x 40'RH IQF MANGO CHUNKS

Estimados Señores

Mediante la presente nos es grato saludarlos y a la vez hacerles llegar las instrucciones para el siguiente embarque:

Exportador	:	AGROFRUTOS TRADING S.A.
Consignatario	:	GLOBAL FOOD IMPORTERS INC.
Notify	:	GLOBAL FOOD IMPORTERS INC.
Pto. de embarque y descarga:	:	PAITA, PERU / LONG BEACH, USA
Nave	:	SEALAND GUAYAQUIL 1704
Booking	:	087LIM222303
Línea naviera	:	MSC

Producto: 1300 CAJAS con 17.68 TM NT y 19.00 TM BT. Aprox.  
Con **IQF MANGO CHUNKS** VARIETY KENT/ MANGO EN TROZOS IQF VARIEDAD  
KENT A -20° C, Acondicionados en 1 X40' RH FCL/FCL  
Valor : FOB US\$ 35,360.00

Lugar de producción y cargado del contenedor: Calle "D" s/n de la Zona Industrial Municipal II, de Sullana, Sullana – Piura, Contacto: Jose Luis Nieves Nextel 403\*3581 / RPM \*398762.

Exportación sujeta al D.S. N° 104-95-EF (Drawback)

Para este embarque se utilizara la Factura N° 001-0001279, con Fecha 20/01/2017  
Se adjunta BOOKING y MATRIZ del B/L, Carta de Temperatura

**\*\*El contenedor deberá ser cargado el día VIERNES 20/01 a las 9:00AM**

NOTA: El contenedor deberá ir con el Clip On prendido para que se vaya enfriando en la ruta  
Paíta - Sullana

**\*\* Los contenedores deberán estar seteados a -20°C**

**\*\* Deberán ir con el Clip on prendido para que se vaya enfriando en la carretera  
Paíta – Sullana\*\*\***

Atentamente

AGROFRUTOS TRADING S.A.

  
Ivanesa R. Varillas Maceda  
AGROFRUTOS TRADING S.A.

Dpto. de Exportaciones  
Tf. 4400653 / 4423993, Fax 4423693 NEXTL. 405\*8542  
Cel. 969591022 RPM \*175728

AGROFRUTOS TRADING S.A.  
CALLE TUMBES 1211 ZONA INDUSTRIAL TAMBOGRANDE,  
PIURA – PERU.  
PH. 511 4423993 FAX 511 4423693  
FDA REG. N 15724205476

BOOKING: 087LIM222303

GLOBAL FOOD IMPORTERS INC  
23621 99<sup>TH</sup> PL. W., EDMONDS, WA. 98020, USA  
PH. 206-300-4855 FAX 801-751-4572  
FDA REG. N 14702098802  
CONTACT: DAVID ROBERTS

GLOBAL FOOD IMPORTERS INC  
23621 99<sup>TH</sup> PL. W, EDMONDS WA 98020, USA  
PH. 206-920-3000 FAX 801-751-4572  
FDA REG. N 14702098802  
CONTACT: DAVID ROBERTS

SEALAND GUAYAQUIL 1704

PAITA-PERU            LONG BEACH - USA

TRADER	1x40' RH FCL/FCL SLAC	21,000.00
JOE'S	1300 CARTON BOXES CONTAINING:	KG.BT. APROX
	17.68 MT NT OF IQF MANGO CHUNKS VARIETY KENT	
	(17,680.00 KG NT IQF MANGO EN TROZOS VARIEDAD KENT)	
	P.O. 84603592	
	CUSTOM TARIFF N 0811.90.91.00	
	PERUVIAN ORIGIN	
	PRODUCER: AGROMAR INDUSTRIAL S.A.	
	TEMPERATURE -20° C	
	FREIGHT COLLECT	
	CLEAN ON BOARD	



MEDITERRANEAN SHIPPING COMPANY  
SHIPPER TEMPERATURE INSTRUCTIONS OF CARRIAGE

TEMPERATURE INSTRUCTIONS FOR SELF SUSTAINED REEFER (SSR) CONTAINERS

VESSEL NAME: SEALAND GUAYAQUIL VOYAGE: \_\_\_\_\_ 1704

- 1.- SHIPPER'S NAME  
EMBARCADOR **AGROFRUTOS TRADING SA**
- 2.- CONSIGNEE  
CONSIGNATARIO **GLOBAL FOOD IMPORTERS INC**
- 3.- COMMODITY  
PRODUCTO **IQF MANGO CHUNK**
- 4.- PORT OF LOADING  
PUERTO DE EMBARQUE **PAITA**
- 5.- PORT OF DISCHARGE  
PUERTO DE DESCARGA **LONG BEACH**
- 5.1. POINT OF DELIVERY  
LUGAR DE ENTREGA
- 6.- BOOKING NUMBER **222303**

7.- CARRYING TEMPERATURE INSTRUCTIONS:  
INSTRUCCIONES PARA LA TEMPERATURA:

A) AIR INLET (DELIVERY) SPECIFICATIONS (IN DEGREES CELSIUS)  
TEMPERATURA AIRE SUMINISTRADO (EN GRADOS CELSIUS)

(+) CELSIUS Specify value  (-) CELSIUS

B) AIR FRESH VENTS SETTING (in CBM / Hr)  
APERTURA DE LAMPA

Specify value between 1 and 250 CBM/H YES  NO  CLOSED

C) DEHUMIDIFICATION (%)  
HUMEDAD RELATIVA

Specify value between 60% and 95% YES  NO  OFF

D) CONTROLLED ATMOSPHERE SYSTEM  
SISTEMA DE ATMOSFERA CONTROLADA

Specify values for Oxigene, Carbon Dioxide & Nitrogene YES  NO

E) COLD TREATMENT  
TRATAMIENTO DE FRIO

YES  NO

F) CO2

YES  NO

G) O2

YES  NO

8.- PREFIX AND CONTAINER(S) NUMBER(S)  
PREFIJO Y NUMERO DE CONTENEDOR (ES)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

(\*) ONE TEMPERATURE LETTER INSTRUCTION IS ONLY FOR ONE BILL OF LADING  
UNA INSTRUCCION DE TEMPERATURA PARA CADA BILL OF LADING

(\*\*) THE ABOVE MENTIONED INSTRUCTION MUST ALSO BE STAMPED ON THE B/L  
LAS INSTRUCCIONES ARRIBA MENCIONADAS DEBEN ESTAR INCLUIDAS EN EL B/L

ISSUED - REALIZADO

FOR RECEIPT - RECIBIDO

*AGROFRUTOS TRADING SA*

NAME, STATUS IN COMPANY AND  
SIGNATURE ON BEHALF OF SHIPPER

MASTER NAME AND SIGNATURE

PLACE - LUGAR:

DATE - FECHA:

**MEDITERRANEAN SHIPPING COMPANY S.A.**

("Carrier")

MSC Agency Country: PERU

City: Lima

Address: Avenida Alvarez Calderón N°185 - Piso 5, Lima 27- San Isidro - Perú

Tel: 51-1 221-7561 e-mail: PE087-  
MSCPerú@msc.com**BOOKING CONFIRMATION**

Booking Number:

**087LIM222303**

Date and Time:

**18-01-2017**

Page 1 of 3

SHIPPER / EXPORTER:

**AGROFRUTOS TRADING SA**

Tel: Fax: E-mail:

Nbr of Continuation Pages (if any):

**Page 1 of 3**

Nbr of Reefers Pages (if any):

**Page 1 of 3**

B/L or Sea Waybill Number (if Known):

**XXXXXXXXXX**

Service Contract Number (if Known):

CONSIGNEE(if known):

**GLOBAL FOOD IMPORTERS INC**

Tel: Fax: E-mail:

BOOKING PARTY(if different from Shipper/Exporter):

SECOND NOTIFY(if known):

**XXXXXXXXXX**

Tel: Fax: E-mail:

EMPTY CONTAINER PICKUP LOCATION:

PICKUP DATE:

EARLIEST DATE FOR GOODS DROP-OFF

**XXXXXXXXXX**

LATEST DATE FOR GOODS DROP-OFF

**XXXXXXXXXX**

PRE-CARRIAGE MODE OF TRANSPORT:

FINAL DESTINATION:

**LONG BEACH, UNITED STATES**

PLACE OF RECEIPT (Combined Transport):

**PAITA (Perú)**

PORT OF LOADING:

**PAITA (Perú)**

PORT OF DISCHARGE:

**BALBOA,**

PLACE OF DELIVERY (Combined Transport):

**XXXXXXXXXX**

VESSEL &amp; VOYAGE NO.:

**SEALAND GUAYAQUIL 1704**

E.T.D.:

**27/01/2017**

E.T.A.:

**31/01/2017**

ON-CARRIAGE MODE OF TRANSPORT:

**XXXXXXXXXX***The E.T.D./E.T.A. are estimates only - subject to change without notice.*

Full and complete details of Consignee and Notify Parties (full name, address, telephone number, email and fax if available) must be provided or delays may occur and extra costs and charges may be incurred.

Any Container(s) accepted/returned on dates other than agreed will be subject to detention/demurrage/storage/charges. The carrier reserves the right to cancel this booking should the Container(s) not be loaded/picked-up on the dates agreed.

**CARGO DESCRIPTION FURNISHED BY THE SHIPPER**

QTY of Containers	Equipment Type	Description of Packages and Goods - Harmonised System (H.S.) Code (Continued on attached Continuation Page(s), if applicable)	Gross Cargo Weight	Measurement (always required for out-of-gauge cargo)
1	40' HC REEFER	<b>IQF MANGO CHUNK</b>  Cargo condition: FCL/FCL  Gate Out Empty: NEPTUNIA PAITA  In Gate Full: TPE PAITA	25000 kg	
DECLARED VALUE: <b>XXXXXXXX</b>	DANGEROUS GOODS (Y/N): <b>NO</b>	TECHNICAL NAME: <b>XXXXXXXXXX</b>	IMO CLASS:	U.N. NUMBER:
FLASHPOINT:				

FREIGHT % CHARGES:

*Charges not listed are subject to the Carrier's standard tariff unless otherwise agreed in advance (see also Clause 4 on Page 2):***FRT COLLECT AS PER AGREEMENT**



**MEDITERRANEAN SHIPPING COMPANY S.A.**

("Carrier")  
MSC Agency Country: PERU  
City: Lima  
Address: Avenida Alvarez Calderón N°185 - Piso 5, Lima 27- San Isidro - Perú  
Tel: 51-1 221-7561 e-mail: PE087- MSCPerú@msc.com

**BOOKING CONFIRMATION**

Booking Number: <b>087LIM222303</b>	Date and Time: <b>18-01-2017</b>
Page 2 of 3	

TEMPERATURE		
Size and Type: <b>40' HC REEFER</b>	Operating (Y/N): <b>YES</b>	Setting Temperature in degrees Celcius: <b>-20.00 °C</b>
SPECIAL REQUERIMENTS		
Cold Treatment (Y/N): <b>NO</b>	Dehumidification (Y/N; if yes, specify %): <b>OFF</b>	Controlled Atmosphere (Y/N):
Bulb Mode (Y/N): <b>NO</b>	Vent Setting (Open / Closed; if "Open" specify Cubic meters per Hour): <b>CLOSED</b>	Set Point Change (Y/N): <b>XXXXXXXXXX</b>
CO2:	O2:	



MEDITERRANEAN SHIPPING COMPANY S.A.

("Carrier")

MSC Agency Country: PERU

City: Lima

Address: Avenida Alvarez Calderón N°185 - Piso 5, Lima 27- San Isidro - Perú

Tel: 51-1 221-7561 e-mail: PE087- MSCPerú@msc.com

BOOKING CONFIRMATION

Booking Number:

087LIM222303

Date and Time:

18-01-2017

Page 3 of 3

Terms and conditions of the Carrier's Bill of Lading or Sea Waybill ("Contract of Carriage" - available at https://www.msc.com/che/contract-of-carriage) apply as from the issuance of this Booking Confirmation as if incorporated by reference.

Table with 3 columns containing shipping terms and conditions in Spanish, including sections on general terms, cargo handling, fumigation, and liability.

CLAUSES FOR LOCAL REQUIREMENTS